一切經音義卷第八

一切經音義卷第八 大乘重譯 大乘律 紈 [illegible]

沙門玄應撰

維摩詰所說經

阿闍世王女阿述達菩薩經

維摩詰經

尊勝菩薩陁羅尼經

奮迅王菩薩所問經

第一義法勝經 大莊嚴法門經

大威燈光仙人問經

順權方便經 龍施菩薩本起經

樂瓔珞莊嚴方便經

菩薩睒子經 大雲輪請雨經

了本生死經 大雲請雨經

稻稈經

大方等大雲請雨經

無所希望經 象腋經

德護長者經 一切法高王經

月光童子經 申日經

佛遺日摩尼寶經 善思童子經

胎藏經 大方等頂王經

無垢賢女經 法鏡經

无量門微密持經 郁伽長者問經

阿難目佉陁羅尼經

郁伽羅越問菩薩行經

无量門破魔陁羅尼經

無垢賢女經　法鏡經

无量門微密持經　郁伽長者問經

阿難目佉陁羅尼經

郁伽羅越問菩薩行經

无量門破魔陁羅尼經

无量清淨平等覺經

舍利弗陁羅尼經　阿弥陁經

一向出生菩薩經　无量壽經

前世三世轉經　虛空孕經

太子刷護經　虛空藏菩薩經

善法方便陁羅尼經

虛空藏菩薩神呪經

金剛秘密善門陁羅尼經

弥勒成佛經　華積陁羅尼經

弥勒來時經　華聚陁羅尼經

無量壽佛經　解節經

藥師如來本願經　放鉢經

正恭敬經　拔陂經

離垢施女經　孔雀王經

無垢施菩薩分別應辯經

兜沙經　无畏德女經

維摩詰所說經上卷

維摩詰或言毗摩羅詰亦言鼻磨羅
鷄利帝此譯云无垢稱稱者名
稱也或為淨名者其義一也

毗耶離或作毗舍離或言維耶離亦
云鞞奢隸夜皆梵言訛轉也正

鷄利帝此譯云无垢稱稱者名稱也或為淨名者其義一也

毗耶離或作毗舍離或言維耶離亦云鞞奢隸夜皆梵言訛轉也正言吠舍釐在恒河南中天竺界七百賢聖於中結集處也

菴羅或言菴婆羅果名也案此果花多而結子甚少其葉似柳而長一尺餘廣三指許果形似梨而底鈎曲彼國名為王樹謂在王城種之也經中生熟難知者即此也舊譯云奈應誤也正言菴没羅此菴没羅女持園施佛因以名焉昔弥猴為佛穿池處女見千子處皆在園側也

為護于俾于為二反尒疋為作也為助也

友而于久反廣疋友親也說文友同志也礼記儕友稱其悌執友稱其仁鄭玄注云儕友同官也執友同志也

紹隆市遶反尒疋紹胤継也注云紹継道也胤継世也隆盛也多也

魔怨梵言魔羅此云煞者是其立處第六天主也論中釋斷慧命故名為魔又常行放逸而自害身故名魔言彼旬者訛也正言彼

魔怨梵言魔羅此云煞者是其立處
第六天主也論中釋斷慧命故
名為魔又常行放逸而自害身
故名魔言波旬者訛也正言波
卑夜是其名也此云惡者常有
惡意成就惡法成就惡慧故名
波旬經中作魔波旬者存二音也
踰於又作逾同庾俱反踰過也越也廣
疋踰度也
等觀古桓反說文觀諦視也又音古
亂反觀謂觀望也二音通用舊
維摩經作正觀菩薩是也
山相先羊反彼此二邊曰相舊經云
石摩王菩薩諸經中作山相擊
菩薩其義一也
長者案天竺國俗多以商估為業遊
方履險不憚艱辛弥積歲年必
獲珍異上者奉王餘皆入己則
盈一億德行又高便稱長者為
王輔佐彼土數法万万為一億也
稱無齒證反名稱也尒疋稱好也注云
物稱人意美善好也
稽首古文䭫同苦礼反蒼頡篇云稽
首頓首也周礼大祝辯九拜一
曰稽首鄭玄曰稽至地也謂頭至
地也首頭也書云禹拜稽首

首頓首也周礼大祝辯九拜一
曰稽首鄭玄曰稽至地頭至
地也首頭也書云禹拜稽首
是也
不譏居衣反廣疋譏剌也譏問也說
文譏誹也
仁者而親反周礼六德一曰仁鄭玄
曰愛人及物曰仁上下相親曰
仁釋名仁者忍也好生悪煞善
悪含忍也
深殖時力反蒼頡篇殖種也廣雅殖
積也立也
純淑時均反下時六反純謂精一也尒
疋純大也方言純好也經文或作
淳亦專一也淑時六反淑善也
美也
博弈古文薄同補各反世本云烏曹
作博說文博吾戲也六箸十二
棊也文方言自關而東齊魯之
閒皆謂圍棊為弈也
諧耦胡皆反下吳口反尒疋諧協和
也耦會合也
酒肆相利反肆陳也列也謂陳列酒
器於市居也周礼司市掌以陳
肆辯物鄭玄曰肆謂物處也物
物異肆也

器於市居也周礼司市掌以陳
肆辯物鄭玄曰肆謂物處也物
物異肆也
化政之感反礼記孔子曰政者正也
謂宣法教子養万姓也論語導
之以政是也
不怙胡古反尒疋怙恃也詩云无父
何怙怙賴也無母何恃恃負也
撮摩字林七活反廣疋撮持也釋名
撮卒也謂暫卒取之也
宴坐石經為古文燕字同一見反廣
疋宴安也謂寂然安息皃也
里巷周礼五家為鄰五鄰為里謂二
十五家也詩云无踰我里里居
也釋名五鄰為里方居一里之
中也
珊闍蘇安反子名也經文有作删所
姧反
胵子又作庢同竹尸反母名也
芒然莫唐反案芒然寘昧不明也舊
經作惘然
豁然古文奯眓二形同呼活反廣疋
豁空也
阿摩勒果正言菴摩羅果其葉似小
棗果如胡桃味酸而甜可入藥
分也

阿摩勒果正言菴磨羅果其葉似小
棗果如胡桃味酸而甜可入藥
分也
匆擾如紹反說文擾煩也廣疋擾亂也
從方自龍反相隨從也介疋從重也
郭璞曰隨從所以為重疊也
拂灑所賈反通俗文以水撿塵曰灑
謂以水灑散之也
嬈固乃了反字林嬈擾也蔡文嬈嬈
戲弄也嬈煩也亦惱也文殊現
寶藏經等作嬲固字或作嬲音
同嬈固堅也今宜作厭蠱之蠱
字林音故又音古厭音於冉反
謂伏合人心也介疋蠱疑也謂
疑惑人也摩登伽經作擾蠱言
此魔作擾乱厭蠱也諸經有頋
非體也蠱在血中為蠱字意也
蠱音直中反
俛仰無辯反謂自強為之也說文俛
此俗頫字謂低頭也仰謂舉首也
冥者莫庭莫定二反冥夜也幽闇也
冥竊也
維摩經中卷
酬對古文醻三荅作詶同時周反介
疋酬報也
聖音字體作悄諸覩反說文悄意也

酬對古文醻三蒼作詶同時周反尒
疋酬報也
聖音字體作愔諸視反說文愔意也
廣雅愔志也
致問徵吏反三蒼解詁云致至也到也
病愈古文瘉同臾乳反方言差間愈
也說文瘉病瘳也
苞容補交反廣疋包也容受也
黿鼉魚袁反三蒼似鼈而大也下徒
多反三蒼似蛟而大山海經江
水足鼉郭璞曰似蜥易大者長
一丈有鱗彩可以為鼓詩云鼉
鼓逢逢是也字體從黽從單
省聲
吸著古文歙噏二形同義及反廣疋
吸飲也
蹴蹋千六反下徒盍反謂以足逆蹋之
曰蹴蹋踐也
福祐古文佑閤二形同胡救反祐助也
瞻蔔蒲北反正言瞻博迦大論云此言
黃花其樹高大花氣遠聞桒西
國多有此林故以喻也
周窮古文賙同之由反謂以財物與
人曰賙詩云靡人不賙傳曰賙
救也將救其急也字林賙贍也
訥鈍又作吶同奴骨反訥遲鈍也說

人曰瞷詩云靡人不瞷傳曰瞷
捄也將捄其急也字林瞷賭也
訥鈍又作吶同奴骨反訥遲鈍也說
文訥難也
糞壤如掌反無塊曰壤壤亦土也夔
言之耳以人所耕為樹藝焉則
言壤壤和緩之皃也
之疇直流反疇類也等也王逸注楚
辝云二人為疋四人為疇疇猶
伴侶也
飢饉古文飢又作饑同凡治反尒疋穀
不熟為飢蔬不熟為饉凡草菜
可食者通名蔬也
憒亂公對反說文憒亂也內也
邑中周礼四井為邑鄭玄曰方二里
也廣雅五里為邑十邑為鄉左
傳凡邑有宗廟先君之主曰都
无曰邑
以祜胡救反祜福也尒疋祜厚也謂
福厚也
不肖先妙反廣疋肖似類也說文骨
肉相似曰肖字從肉小聲今言
不肖者不似也謂骨肉不似其
先故曰不肖礼記其子不肖是
也謂倖恶之類也

維摩經下卷

先故曰不肖礼記其子不肖是
也謂倖惡之類也



維摩經下卷

儱戾諸經有作籠同祿公反下三蒼
作戾同力計反很戾也謂很戾
剛強也

不訟似縱反論語未見能見其過而
内自訟者苞氏曰訟猶責也

所圖案諾定古文官書圖啚二形同
達胡反廣疋圖度也議也圖亦
計也

貳吒如至反經中或作阿迦尼沙詑
或言尼師吒皆梵音經重也正言
阿迦抳瑟搋此言色究竟天也
詑音勅嫁反抳女几反搋勅佳反

維摩詰經上卷 一名佛法普入法門三昧經

柰氏新維摩經云菴羅樹園是也其
果似梨也

仇怨渠牛反三蒼怨耦曰仇廣雅仇
惡也

編髮三蒼古文辮字同蒲典反蒼頡
篇編交織也經中言螺髻者亦
是也

蚑行渠支反又音奇謂虫行皃也周
書蚑行喘息是也

恍忽虛往反謂虛妄見也亦无形不

蚑行渠支反又音奇謂虫行皃也周
書蚑行喘息是也

怳忽虛往反謂虛妄見也亦无形不
繫之辭也說文怳狂皃也字又
作慌呼晃反漢音義曰慌忽眼
亂也

勖勉呼欲反下又作勔同靡辯反謂
自勸勵也方言齊魯謂勉為勖
滋說文勉強也

適莫都狄反下謨各莫故二反謂无
人无相也安適主適也亦敵也
言敵疋也莫猶慕也言慕欲也

冈然无往反謂不稱適也冈冈然無
知意也亦惶遽之皃也經文從
心作惘近字也

阿夷恬徒兼反梵言也此譯云新學
亦言新發意也

榮冀為明反榮猶光華也亦光寵也
冀幸也

牛湩竹用都弄二反通俗文乳汁曰湩
今江南亦呼乳為湩也

淳淑視倫反謂專一不雜也下時六
反詩云淑女傳曰淑美也亦善也

妖蠱於驕反下聲類弋者反周易作
冶冶容誨淫劉瓛曰冶妖冶也
謂恣態之皃也

妖蠱於驕反下聲類弋者反同易作
冶冶溶誨淫劉瓛曰冶妖冶也
謂妖態之㒵也
露抨皮平反廣疋抨撣也
辱来又作慁同而屬反辱耻也耻
愧来相問也
巣窟仕交反謂住止處所也通俗文
鳥居曰巣狩穴曰窟也
蹶取居月反埤蒼以為蹶起也礼記
子夏蹶然而起也謂急疾之㒵也
捉捄蒲畢反言捄捶也南楚凡相捶
搏曰捄廣雅捄擊也

下巻

真人此即阿羅漢也或言阿羅訶經
中或言應真或作應儀亦云无
着果皆是一也
溝港古項反字略云水分流也謂須
陁洹也此言入流或言至流亦言
分布果今言溝港者取其義也
沮敎才與反三蒼沮漸也敗也詩云
何日斯沮傳曰沮壊也
奚得胡啼反蒼頡篇奚何也
悅懌餘石反尒雅悅懌樂也謂意解
之樂也
貧窶瞿矩反三蒼无財備礼曰窶詩
云終窶且貧傳曰窶者无礼也

之樂也

貧窶瞿矩反三蒼无財偹礼曰窶詩云終窶且貧傳曰窶者无礼也字書窶空也

芙蓉又作扶同附倶反說文扶渠花未發為菡蕳花巳發者為芙蓉

莖華胡耕反字林枝主也亦小枝也諸經皆作芙蓉莖華令經文作衡胡稉反香草也介疋云杜衡如葵臭如蘼蕪馬食之衡非令用

埤濕補支反助也字宜作卑蒼頡篇卑下也

洿田一胡反大曰潢小曰洿說文濁水不流池也三蒼停水曰洿

夜光千寶捜神記隨侯行見大虵傷救而治之虵後銜珠以報徑寸純白而夜光可以燭堂

徒隸達胡反礼記八曰徒徒隸也下力計反隸猶附着也隸奴也賤也僕隸也

驂駕忩含反說文駕三馬也旁馬曰驂居右為驂乘者偹非常也三蒼馬曰駕

譸張又作詶嚋侜三形同竹尤反譸張誑也謂相欺惑者也

未孚又作趍同芳務反礼云无趍往

譸張又作訕嚋侜三形同竹尤反譸
張誑也謂相欺惑者也
未孚又作赴同芳務反礼云无赴往
鄭玄注孚疾也廣疋赴行也
棚閣蒲萠反通俗文連閣曰棚棚亦
閣也重屋複道者也
荒見呼黄反荒忽也虛也謂荒忽虛
忘見也亦迷亂也
以仂里翼反字書仂勤也今皆為力
字也
惶荒胡光反下光讃經作慌呼晃反
謂虛妄見也惶恐懅也慌慌忽
也今經作荒案荒荒忽迷亂也
其義是同漢書云忽荒冥漠无
形也
非摸莫奴反亦摹字也摸法也謂掩
取象也規摸也
恒戢側立反説文戢藏也亦斂也聚也
奮迅王菩薩所問經上卷
怖嚇呼駕反及弔来嚇嚇茇云距人謂
之嚇方言作恐閲音呼激反
聾瘂於假反瘂亦瘖也經文作痾烏
哥反病也痾非字體
大莊嚴法門經上卷
晡沙布胡反經中或作逋沙又作補
沙亦作冨樓沙皆訛也正言冨

大荘嚴法門經上卷
晡沙布胡反經中或作逋沙又作補

沙亦作富樓沙皆訛也正言富
盧沙此云士夫亦言丈夫
剛橛渠月反尒疋橜謂之杙杙樴也
樴音徒得反
鶬鴰又作鶬同麁唐反尒疋鶬麋鴰
郭璞曰即鶬鴰也鴰音胡哭反
唯唼又作唼同所甲反埤蒼聲類皆
作唼鴨食也離騷云鳧鴈皆唼
粱藻兮上林賦云唼喋菁藻皆
是也字書唼喋也書亦作歃所
洽反謂以口微吸之也亦歃血也
下卷
胆蠱字林千餘反通俗文肉中蟲謂
之胆經文從虫作蛆子餘反蝍蛆
吳公也又作疽癰也下今或作
蟲同除中反尒疋有足謂之蟲
不鑒字書作鑑同古鑱反廣疋鑒炤
也鑑謂之鏡所以察形也
順權方便經上卷
麼蟲莫可反通俗文細小曰麼三蒼
麼微也經文作尛近字也
樂瓔珞荘嚴方便經
十佉去伽反案十佉盧為一佉利十

佉利為一車經文作㘄非也

樂瓔珞莊嚴方便經

十佉去伽反桒十佉盧為一佉利十

佉利為一車經文作蚨非也

大雲輪請雨經

姑寐渠乞反　庇利補寐反　呼患芳疏反　磁䃲猪金反

下蒲計反　忡忡勑中反　糅波女教反

大雲請雨經

篋笥苦侠反下骨吏反篋衣器也

黳埿烏奚香利反　擗埿呲亦反　皷弥去宜反

揥淡他計反　唵婆烏感反　紗俱所加反

伽㖿女咸反　抴䳁餘世而注反　薩驗之忍反

羅韶市饒反　荊珠所奸反　目充而勇反

叩利香伊反　坘抳丁礼反　菩浮徒来反

琛琛耻林反　泥娜万可反

大方等大雲請雨經

磤聲又作輷磤二形同於近反通俗文雷聲曰磤㻁蒼砎磤大聲也亦聲豊䃴也砏音普巾反䃴普頼反

滋味古文孖稵二形同子夷反滋益也滋潤也經文從口作嗞嗞嗟也又作孳似思子思二反說文孳孳汲也或作孜方言東楚之間雙生謂之釐孳

鄃郁㔸釐反　翳埿丑一反

戰澿巨錦反寒戰極也經文作噤非字體也

雙生謂之孿孳

師郗 勑孿反 丑一反

戰凚 巨錦反寒戰極也經文作噤非字體也

瞫鞞 徒感反 羅薜 蒲閑反 枳利 居盲反

嘻梨 虛基反經文作趨非也

盧簁 所猗反 鞮歌 都奚反

德護長者經上卷

漏泄 思列反廣雅泄溢也泄漏也亦發也

下卷

門閫 又作梱同苦本反三蒼禮記外言不於閫鄭玄曰閫門限也

廡廊 籀文作廡同亡禹反說文堂下周屋也廊亦屋也

紇多 胡沒反神名也 咄挃 知栗反皆神名也

脂鄉 國名也或言震旦或云真丹皆一也此言漢國也此無正翻直神州之揔名也

月光童子經

已索 所格反蒼頡解詁云索盡也又亦偒也

翳日 於計反廣疋翳障也方言翳覆也

滔天 土高反尚書浩浩滔天孔安國曰滔漫也言水盛大若漫天也

驇鳥 脂利反猛鳥也廣疋驇鳥執也胃

覆也
滔天土高反尚書浩浩滔天孔安國
曰滔湯也言水盛大若湯天也
鷙鳥脂利反猛鳥也廣疋鷙執也謂
能執服衆鳥也之勇銳者鷙鷹
鸇之類也經文從虫作蟄除立
反虫狩蟄蔵也鷙非此用
慴竄徒類反介疋慴懼也郭璞曰即
恐慴也
遁蔵又作遯遂二形同徒損反廣疋
遁避去也說文遁遷也隱也
蠅蟻亡結反介疋蟻蠓郭璞曰小虫
似蚋風春雨磑者也
稽顙字詁古文䭫同苦礼反說文下
首也三蒼稽首頓首也顙額也
白虎通曰所以稽首何稽至也
言頭至地首頭也周礼太祝辯
九拜一曰稽首是也
俾倪或作顊倪兩字又作睥睨二形
字林同普米反下五礼反俾倪
傾側不正也淮南子云左顊右
倪是也
叵我普我反謂挃動不安也經文從
足作距蹝或從山作岠峨並非也
相敦古文敲㲉揨三形今作朾同丈
衡反謂敦觸也

足作距跛或從山作岠峨並非也
相敎古文敲毃榑三形今作村同丈

衡反謂敎觸也
緹惕他礼反說文帛赤黄色也赤緹
縓色也一染爲縓縓淺絳色也
縓音遷絹反
赤觜古文觜今作嘴同子累反廣
疋觜口也字書觜鳥喙也經文
作嘴書無此字唯諸集有此字
音徐兖反又去或作吮
霍然呼郭反霍謂急疾之皃也經文
作懽誤也
探道他含反介雅探取也說文遠取
曰探又音他闇反探試也
申日經 申日此云首寂
无垠又作垠同五巾反垠咢也說文
地垠岸也
拘耆或言居抧羅鳥此云好聲鳥
經文作耆誤也
鶡鴨胡葛反下又作鶴同於甲反鶡
似雉而大青色有毛角鬪死乃止
洪炎借音以贍反正字作焰又作燄
光焰也說文火微燄燄然也
亘然歌鄧反亘猶恒然也亘亦遍也
善思童子經上卷

搦拳又作㩳同女卓女革二反搦持

亘然歌鄧反亘猶恒然也亘亦遍也

善思童子經上卷

搦拳又作敜同女卓女革二反搦持
也說文搦按也

大方等頂王經

屈奇衢物反異也淮南云屈奇之服
許叔重曰屈尌也奇長也經文
從玉作琚琦二形非也

法鏡經上卷

聞物國謂舍衛國十二遊經云无物
不有國正言室羅伐國此譯云
聞者城舊云舍婆提城或言捨
羅婆恚帝城皆訛也

勝氏樹謂祇陁林或云祇洹並訛也
正言逝多憍薩羅國波斯匿王
之子也

除饉渠鎮反舊經中或言除士除女
亦言熏士熏女今比丘比丘尼
也案梵言比丘此云乞士即與
除饉義同除六情飢斷貪欲淶
也以善法熏修即言熏士熏女也

多悪於各反過悪也所為不善也經
文從人作僫或從草作蕜並非也

除剔又作剃同他歷反通俗文去骨
曰剔今借音他計反

悢悢力尚反廣疋悢悲也謂悢悢然

除剔又作𭢍同他歷反通俗文去骨
曰剔今借音他計反
悵悢力尚反賨足悵悲也謂悵悢然
愁悲也
縷陳力主反絲縷也言數如絲縷多
難陳經文作屢非體也
菩薩睒子經
麋鹿亡悲反蒼頡篇云以冬至解角
者說文鹿屬也
徬徨蒲光反下胡光反徬徨徘徊也
埤蒼徘徊彷徉轉相釋也
礫磔五合五闔二反埤蒼磔礫高皃
也磔音才合反經文作儠非也
了本生死經
苦懣古文懣同莫本反說文懣煩也
蒼頡篇懣悶也亦憤也
啗啖又作噉同徒敢徒濫二反喫啖
也箭竿側拾
稻稈經
主穗又作采同辞醉反說文禾成秀
人所收者也
无所希望經
恍如又作慌呼晃反漢書音義慌忽
真漢无形也不可測量之意也
象腋經
贅懸肬是也經文作肬腨二形

眞漠无形也不可測量之意也

象腋經

贅懸肬是也經文作肬腨二形
非也

玷缺丁簟反玷亦缺也經文作玦音
古穴反玦非此義

隆久直淚反隆墮也經文作㑆久非也

庶得尸預反庶猶冀也冀望得也經
文從言作譲之着反非此用也

郁伽長者所問經 郁伽此譯云威德

謿譁今作嘲同竹包反蒼頡篇啁啁
也譁宜作話胡快反廣疋話調也

牽挫苦田反說文牽引也下又作曳
同餘世反拽引也

財賄古文賄同呼罪反財貨也周礼
通貨賄鄭玄曰金玉曰貨布帛
曰賄

蹢躅又作蹢同丈赤反下又作躅同
丈足反字林駐足不進也廣疋
蹢躅䠱躅也

郁迦羅越問菩薩行經

強項胡講反謂戾人項強難迴也无
量清淨覺云強項愚癡人是也
大品經作增上慢人其義一也

麈鹿之乳反似鹿而大尾可以為拂
也山海經云荊山多麈是也

大品經作增上慢人其義一也
麈麈之乳反似鹿而大尾可以為拂
也山海經云荊山多麈是也
无量清淨平等覺經
上卷
寶珥如志反蒼頡篇珠在耳也耳璫
垂珠者曰珥
焜煌胡本反下胡光反方言焜煌盛
皃也煌亦明也
征伀之盈反下之容反方言征伀惶
遽也
項很又作佷同胡墾反項很也很人
強項難迴也下文作蒙籠愚癡
國語很違也謂違戾也字從艮聲
眚瘦又作㾏同所景反眚瘦也病也
釋名云眚瘠也病者瘠瘦也經
文作省非體也
糜盡亡皮反案糜散也亦碎也
瘂瘻烏合反菩薩名也依字病短氣
曰瘂也
雷霆達頂達丁二反蒼頡篇霹靂也
尒疋疾雷曰霆霓注云雷之急
激者也
下卷
有鉉胡犬反鉉亦繫也 戾亮力計反
事譊女交反譊譊讙呼也廣疋譊鳴

下卷
有鉉胡犬反鉉亦繫也 戾亮力計反
事譊女交反譊譊讙呼也廣疋譊鳴
也說文譊譊恚訟聲也
屏營卑營反謂惶遽也廣雅屏營
征伀也
稸氣字書作蓄同勑六反稸謂積也
聚也經文從心作慉許六反慉
起也慉非經意
各勸莫脊反埤蒼勸強也勉也勤也
尚書用勸相我國家是也經文
或作勸
尫狂今作尢同烏皇反尫弱也通俗
文短小曰尫尫亦羸黑也
盼親普幻反下力弄反說文助目白
黑分也類內視也經文作盳亡
見反邪視也下作睞力代反瞳
子不正也睞非此用
辜較古胡反下又作搉同音角辜較
固也大也較亦專也專略其利也
言官家大固取酒利也
喫酒口迹反謂喫啜也經文作擊非
字體
魯扈胡古反謂自大也亦縱橫行也
自縱恣也漢書音義曰扈謂拔
扈也
十紙 第八 第二十五 陸

[illegible]扈胡古反謂自大也亦縱橫行也
自縱恣也漢書音義曰扈謂拔
十紙前卷第八　第二十五　陛
扈也
睢盱許佳反說文仰目也聲類睢
矚大視也謂張目叫呼也
濛澒莫董反下胡動反无知也通俗
文涯塗謂之濛澒經文作蒙空
湔洒子田反下蘇礼反字林湔浣也
非體也
洒濯也
雝和又作邕同於恭反尒疋雝優雝
優和也
躄蹇必赤反下居免反躄不能行也
蹇跛也躄從止也
阿弥陀經上卷　阿弥陀此言无量壽
須楓音風　羅俔五詩反　軷陁蒲達反
扈斯胡古反　滑攱居毀反　賓傾胡瀟反
陁遬蘇木反　篩耶所飢反
雄傑奇揭反詩云邦之傑兮傳曰傑
特立也亦才能也智出千人曰
傑美傑也
掌柱恥孟反令謂邪柱曰掌也
苕苕徒彫反苕苕亭亭貞也亦遠也苕
遰也
下卷
祝祝之育反祝祝猶專專也

遭也

下卷

祝祝之育反祝祝猶專專也

謥詷麁痛反下徒痛反通俗文言過

謂之謥謥詷纂文云謥詷急也

蔡蹊

无量壽經上卷

徵瀾洛安反尒雅大波為瀾小波為淪

享茲虛掌反享當也受也經文作饗

嚮非體也

煜爚由鞠反下弋斫反說文煜煜耀

也爚火光也經文作昱爍非字

體也

該羅古来反該備也方言該咸也

吞噬土痕反又音天吞咽也下時制

反噬齧也亦食也

酖酒又作媅妉耽三形同都含反說

文媅樂也亦嗜也

糺舉居黝反糺正也糺察異之皃也

攝也舉也

潢瀁胡廣反下以掌反楚辭潢瀁猶

浩蕩也經文作滉

虛空孕經上卷

空孕古文䌳同翼證反依字含實曰孕孕任子也廣疋孕倳也

礓石居良反形如薑也通俗文地多

小石謂之礓礫

空孕古文䗅同翼證反依字合寶曰孕孕任子也廣疋孕傳也

礓石居良反形如薑也通俗文地多小石謂之礓礫

寶綫古文綫同私賤反謂縫衣縷也

為繐又作繐繐二形同思叡反說文蜀白細布也凡布細而疏者謂之繐

犀牛先奚反尒雅犀似豕三角好食棘也

城隍胡光反三蒼城下坑無水曰隍

下卷

背大又作偝同蒲賚反相違背也謂棄捨相返也廣疋背北也後也經文從人作偝非也

虚空藏菩薩經

澄霽祖計反說文雨止曰霽晴也

毦帶如志反通俗文毛飾曰毦如刀鞘飾也

踣鈐蒲北反下巨炎反

歐漏於厚反 諾蹄居綺反 須㭾都我反

虚空藏菩薩神呪經

薩皤蒲何補何二反依字皤白也

畱牟

弥勒成佛經

泯然弥忍反字林泯然盡也廣疋泯絶滅也

弥勒成佛經

泯然弥忍反字林泯然盡也廣足泯

絶滅也

狼跡山案梵本言屈吒播陁山此云

雞足山又云尊足山今迦葉居

中者在菩提樹東也

膺鶻胡骨反亦鷹類也

弥勒来時經

倪𨅙魚礼反下力底反鏈足逢

反龍名也

氾羅敷劒反城名也

无量壽佛經

阿閦鞞又六反亦云何閦婆此譯云

不動

藥師本願經

紕繆足畎反下亡幼反礼記一物紕

繆注云紕猶錯也繆猶亂也誤

也經文從糸繆借字也

方懲直陵反詩云寧莫之懲傳曰懲

上也又草也案攺革前失曰懲也

正恭敬經

蹀足徒篋反聲類云蹀躡也廣足蹀

蹋蹈也

踔足丑白丑卓二反踸踔行脚長短

也廣雅踸踔無常也

離垢施女經

踔足丑白丑卓二反踸踔行脚長短
也廣雅踸踔無常也

離垢施女經一

邠耨文陁弗邠音甫貧反或言分耨
文陁尼或言富那曼陁弗多羅此
譯云滿嚴飾女子又言滿見子也

笳竽或作葭同古遐反謂卷葭葉吹
之者也因以名焉下禹俱反古
史考曰女媧作簧其後隨作竽
三十六管

无垢施菩薩分應辯經

沸星或云佛星或作孛星或言弗沙
星皆音字訛也正音富沙依諸
經云如來成道出家皆用二月
八日鬼宿合時依日藏分經二
月九日暗夜分屬九日故也

无畏德女經

萞麻又作蓖同布迷反三蒼萞草也
其生似樹者也

阿闍世王女阿術達菩薩經

五句或言般遮旬般遮此譯云五那
五神通也

因提都梨反菩薩名也

黎越力西反經中或言離越同一義也

于蔗經文又作竿柘同諸夜反通俗
文荊州竿蔗或言甘柘一物也

棃越力西反經中或言離越同一義也

于蔗經文又作竿柘同諸夜反通俗文荊州竿蔗或言甘柘一物也

蟲狐餘者反說文狐妖狩鬼所乘有三德其色中和小前大後死必首丘

尊勝菩薩陁羅尼經

泜曇之氏反 目跲丘豉反 伽濘奴定反

阿㯏齒盍反 阿嘊 殊嗌乃嗌反

吟欣烏礼反 娑攡力斯反

阿躔又作打同他豕反

第一義法勝經

成揩都濫反言蓬亂可揩揭也

富特伽耶或名富伽羅或言福伽羅皆訛也正言補特伽羅此言數取趣

大威燈光仙人問經

瓶鑵又作灌攤二形同古亂反汲器也

葶町徒頂反須町也說文田處曰町蒼頡篇町田區也

孛愜苦頰反依字廣雅愜可之也字林愜快也

龍施菩薩本起經

嚶嚶烏耕反謂兩鳥鳴也尒疋丁丁嚶嚶相切直也

汝迺奴改反尒雅云迺乃也亦乃字

嚶嚶烏耕反謂兩鳥鳴也尒疋丁丁
嚶嚶相切直也
泆迺奴改反尒雅云迺乃也亦乃字
也說文迺往也聲類迺至也
樂法五孝反愛欲曰樂經文從人作
㒒非也
應儀或云應真舊云无著果亦云阿
羅訶今皆阿羅漢同一義也
昆弟又作罤弟同孤魂反說文周人謂
无昆尒疋兄昆也又云昆後也
法云謂兄後也此方俗異言耳
磋切麁何反本作瑳論語骨曰切象
曰瑳言骨切象磋以成器辟人
學問以成德也
下卷
蟆子音莫蚊類而小山南多饒此物
群飛蔽日齧人痕如手許者也
肥腴庾俱反說文腴腹下肥也腴亦
腹也
猳玃古遐反下居縛反說文大母猴
也似獮猴而大色蒼黑善玃持
人好顧眄經文作㹢猙非字體也
肬贅籀文作䟴今亦作疣同有流
反下之芮反小曰疣大曰贅廣
疋肬腫也說文肬贅也莊子附
瞢伽莫崩反經文作矒非也

反下之蒭反小曰疣大曰贅廣
疋肬腫也説文肬贅也荘子附
瞢伽莫崩反經文作瞜非也
摩仇渠牛反經文從口作叴非也
一切法高王經
殑伽舊名恒河是也亦名殑伽從阿
耨大池東面象口流出入東海
其沙細與水同流也
坻弥三蒼音都奚反謂大身魚也其
類有四種此最小者乎相吞食
也經文從魚作鯑非也
佛遺日摩尼寶經
儌冀又作僥説文從心作憿同古堯
反僥希冀也遇也冀幸也
天晴又作腥殅二形同徐盈反聲類
雨止也經文作霆非體也
蠧虫丁故反説文木中虫也如白魚
等食人物穿壞者亦是也
譁名呼瓜反譁讙譁也蒼頡解詁云
譁言語譊譊也
諛訑以珠反不擇是非謂之諛下大
可反纂文云兖州人以相欺為
訑又音湯和反訑避也
僻易疋尺反僻避也亦邪僻也
胎藏經
輟草張衛反輟止也尒雅輟已也
丘引音丘引卽曲壇也亦名蜜壇亦

僻易疋尺反僻避也亦邪僻也

胎藏經

輟草張衛反輟止也介雅輟已也

蚯蚓音丘引即曲蟺也亦名蜜蟺亦
名寒蚓蟺音善

無垢賢女經

捭摟辟弥反長者婦名也胎藏經作
捭疑字誤也

无量門微密持經

敓泆餘質反說文水所蕩泆也經文
多作逸

饒裕古文衮同榆句反神名也

阿難目佉陁羅尼經

阿跂 若豉反　羅捭 辟弥反　嘻羅 香基反

榻䟽 佉蒲反　癉弥 都餓反

无量門破魔陁羅尼經

蕲鞞 所直反　眤闍 女乙反　頻扶 勑乙反

鄉眵 齒移反

劬抵都計反經文作呧非也

舍利弗陁羅尼經

麂底 居雉反　陁弭 亡婢反　𠛾字 古截反

一向出生菩薩經

阿膻又作袒同徒亶反

唓帝 丑角反　柵子 叉白反

前世三轉經

无瘢薄寒反蒼頡篇瘢痕也經文作

啅啼 丑角反 栅子 又白反

前世三轉經

无瘕薄寒反蒼頡篇瘢痕也經文作

妊娠書隣之刃二反詩云大妊有娠

賑非字體也

傳曰娠動也謂懷胎孕名也

身餧奴罪反論語餒在其中餒餓也

又音於偽反謂以食散與鳥狩也

餬口又作餂同戶姑反言寄食也江淮

之閒謂寓食為餬尒雅餬饘也

注云即糜也

太子刷護經

蜾飛又作翾同呼泉反飛皃也

槖駝又作馲同力各反又音託如水

泉所出性別水脉掊地則水出也

善法方便陁羅尼經

薩諺 直移反 摩系 胡計反

金剛秘密善門陁羅尼經

波泜 直飢反 桎致 之逸反

華積陁羅尼經

侔尼 莫侯反 恚䘇 勑微反 嫕訶 於計反

訶邏 力个反經文邐非也 胵底 上充尸反

爹袮 竹加反下奴礼反 沙拏 女居反

華聚陁羅尼經

羅和胡戈反經文作咊非也

唏帝 虚几反 咥拏 勑一反

華㚒陁羅尼經
羅和胡戈反經文作咊非也
唏帝 虛几反 咥咩 勑一反
解節經
傷諸經中或作蠰佉又作儴佉正言
勝佉此譯云貝
辛剌宜作辢力達反通俗文辛甚曰
辢經文作剩剌非體也
放鉢經
惛頭又作惷同而斫二反佛剃名也
依字方言惷語亂也䊵惷也
拔陂經
拔陂蒲達反下彼皮反
迦蔞力主反皆菩薩名也
拘遲私廉反國名也依字遲進取也
謣論慶諫反下力均反菩薩名也依字
謣欺也論沒也經文有作論盧
昆反
如狤又作狉豾二形同房悲反郭璞
注尒雅貍狉狸也
如景居影反光景也凡陰景者因光
而生故即謂為景葛洪作字苑
始加作影
常擊苦閑反尒足云擊固也牢固之
皃也亦牽也擊也
不跌徒結反通俗文失躡曰跌廣雅

常掔苦閑反尒疋云掔固也牢固之
皃也亦牽也擊也
不跌徒結反通俗文失蹋曰跌廣雅
跌差也
不肴于救反肴寬也周礼三肴一肴
不識二肴過失三肴遺忘
相蹭又作蹡同七羊反三蒼蹭動也
孔雀王呪經
搰土渠勿反說文搰掘也廣雅掘穿
也文作榼誤也
𤘽沙經此譯云行業經
匝帀祖合反說文帀周也廣雅帀遍
也字從倒㞢而帀也春生㞢地
秋死入地還至本處故曰帀或
作匝近字也
我曹又作𣍘同在勞反史記十餘曹
循如淳曰曹輩也
償提捨逗那償音質上方佛剎名也
俱譚滑提徒南反諸佛名也經文
作譚
蘊天烏合反此言有光壽天是第二
禪中初天也亦名少光天以光
少故也蘊波摩那此言無量光
天即第二禪中第二天也以前
光明轉勝轉妙故也經中有作
阿波摩那天是也

天即第二禪中第二天也以前
光明轉勝轉妙故也經中有作
阿波摩那天是也
須㾓音帝經中或作須帶音同帝又
徒計反中陰經作須滯樓炭經
作須嚏音帝皆梵言輕重也正
言須達梨舍那此云善觀天又
言善見天定障漸微見極明徹
故名善觀也經文從無從足作
躌舊音武非也
軷陁蒲達反此云賢或云善是王舍
城在家菩薩
大乘律 單本 佛藏經
優婆塞戒經 寶梁經
大方廣三戒經 菩薩藏經
梵網經 菩薩內戒經
法律三昧經 文殊淨律經 重譯
淨業障經
優婆塞戒經
第四卷
犂耨說文又作鎒同乃候反鎒薅除
田器也釋名鎒似鋤媷耨禾也
媷音大高反
䫌面普米反說文傾頭也蒼頡篇不
正也廣雅䫌邪也淮南子云左
䫌若是也

頨面普米反說文傾頭也蒼頡篇不
正也廣雅頨邪也淮南子云左
頨若是也
自鍾止容反纂文鍾聚也
共賭又作䞀同紀駭反廣雅賭賭也
耳鉋蒲貌反書无此字宜作掊抱捊
三形同蒲交反今言掊刮也杷
日掊江南音平溝反又平孝反
第六卷
長攡又䈝地二形同力支通俗文此
垣曰䈝也
鞭撻比緜反以革朴罪人者也下又
作遾同他達反撻笞也以荊捶
之曰撻經文從革作韃非也
押領又作箾同音甲押束也押䈝押
物皆作押字從手
柆㒎莫蘭反說文恣滿皃也
佛藏經第一卷
糟粕籀文作醩同子勞反不泲酒也
下普各反酒滓也溢糟曰粕也
大方廣三戒經
上卷
羱羝廣志作羦同語園五桓二反字
林野羊也其角堪為鞍月小榼
也出西方似吴羊而大角也角
重於宍亇為羱羝下丁迷反牡
羊也三歲曰羝也

林野羊也其角堪為鞍月小榼
也出西方似吴羊而大角也角
重於宍可為羱羝下丁迷反牡
羊也三歳曰羝也
拘枳居紙反或名拘翅此或作瞿翅
羅譯云鵽鷗鳥也
鳥雉古文雉同直里反經文作鵜餘
詰徒結二反尒足鵜鋪豉也

下卷

蝗虫胡光胡盖二反毛詩蟲魚疏云
阜螽蝗也令人謂蝗子為螽子
魚子化作張斐解晉律云小曰
蝩大曰蝗也
漆柈又作槃古文作鎜籀文作槃同
蒲寒反圜器也
鼓橐又作韛排二形同蒲戒反謂鍛
家用炊火者也

寶梁經上卷

逋生補胡反宜作穭力舉反謂田中
不種自生禾豆者為穭生也
釘磔竹格反說文磔張也開也經文
作杔俗字也

下卷

綻壞又作袒䘺二形同徒莧反說文
綻補縫也

梵網經下卷

綻壞又作袒䘺二形同徒莧反説文
綻補縫也
荅葱古額反尒疋荅山葱注云荅一
名山葱并州以北多饒荅葱也
梵網經下卷
經文作革非體也
犹狸古文貁字林餘繘反江東名也
又音餘季反建平名也似豸弥猴
而大黑色東養之捕鼠為物捷健
鑱刺仕衫反廣疋鑱謂之鈹謂針刺
也說文鑱鋭也經文作劖斷也
菩薩藏經
十坩口甘反坩器也可以盛財者也
法律三昧經
迂遠禹俱一禹二反迂避也亦遠也
大也
諀訿匹尒反下資尒反通俗文難可
謂之諀訿經文作啤呲
蹙慼子六反慼迫促也廣疋慼急也
經文作蹴踖之蹴非體也
菩薩內戒經
和闍或言和上皆訛也或言郁波弟
耶夜亦言鄔波拕耶此譯云近
誦近亦逐也小也以其年小不離
於師常近受經而誦也亦言親
教師也
阿或言阿闍梨皆訛也正言阿遮

誦近亦逐也小也以其年小不離
於師常近受經而誦也亦言親
教師也
阿祇利或言阿闍梨皆訛也正言阿遮
利耶或作夜此譯云正行或言
軌範師也
著蕑又作菅同古顏反說文蕑香草
也蕑蘭也
迦庇必利反謂如來名号功德也
馭法又作御同魚據反言馭者所以
驅之也內之於善也謂指撝使
馬也
淨業障經
殞命又作隕同為愍反聲類殞沒也
亦墜落也
鼻揉古文糅粈二形同女救反菩薩
名也
大乘律 重譯
文殊淨律經
犇走古文驞今作奔同補門反奔
走也
燔燎又作䊩同扶袁反加火曰燔燔
亦燒也下力吊反說文放火也
又火田為燎放火也廣疋燎
乾也
怯愞又作㹤同袪業反多畏劣也下
奴課反三蒼耎弱也

也蕤蘭也

迦庋必利反謂如來名号功德也

馭法又作御同魚據反言馭者所以
驅之也内之於善也謂掐撝使
馬也

淨業障經

殞命又作隕同為愍反聲類殞沒也
亦墜落也

鼻揉古文粈肚二形同女救反菩薩
名也

大乘律 重譯

文殊淨律經

犇走古文贙今作奔同補門反奔
走也

燔燎又作繙同扶袁反加火曰燔燔
亦燒也下力吊反說文放火也
又火田為燎放火也廣疋燎
乾也

怯懊又作抾同袪業反多畏劣也下
奴課反三蒼懊弱也

一切經音義卷第八